



édito

L'application de la charte unitaire des communautés de communes est maintenant bien engagée. Les actions validées par le comité de pilotage, puis par les conseils respectifs de nos deux communautés de communes se mettent régulièrement en place.

Notre action pour un développement durable et efficace du tourisme est une alternative économique importante pour notre région. Elle s'articule autour de la démarche "Pays des Energies" de l'ADEAN. Notre part commune dans cette démarche est pour 2004 :

- Notre participation au festival des Energies (ENERGISSIMO) qui aura lieu les 24, 25 et 26 septembre au Didiland à Morsbronn-les-Bains.
- La création d'un office de tourisme intercommunal, sur l'ensemble de notre territoire commun. Il permettra la professionnalisation des actions d'accueil, de promotion, voire de réservation...

La communauté de communes de Pechelbronn va aménager dans la Maison des Cybéliades, des salles pour assurer des formations reconnues nécessaires au développement Touristique en Alsace du Nord.

Une étude d'expertise définira la réaffectation de l'ancien hôtel thermal, rebaptisé "Espace des Energies".

Par ailleurs, la convention que nous avons signée avec la communauté de communes du Sultzerland, et notre partenariat avec le "GEIE géothermie" de Kutzenhausen / Sultz, en vue de la récupération et la répartition des calories produites hors énergie électrique, nous positionnent dans une vraie démarche de développement durable...

Armand BRACONNIER et Bernard LOGEL

dossier



Le développement économique, axe fort des deux communautés de communes, est assuré par les porteurs de projets comme Claude Wendling, qui renoue avec la culture des asperges à Morsbronn-les-Bains, ou encore Sébastien Vaile boulanger qui crée "Histoire de pains" à Walbourg. Les communautés de communes soutiennent ces initiatives en créant les infrastructures telles que le Parc Economique à Eschbach ou l'espace des énergies à Pechelbronn.

sommaire

Economie • 2

Les principales décisions • 6

Les brèves • 9

Près de chez vous • 10

Les animations socio-culturelles • 11



Le vieux moulin de Lobsann



D'Brehmmühle de Preuschoorf



Fontaine de Lembach

Le Dossier

Economie Pechelbronn

L'ancien hôtel thermal de Merkwiller doit être transformé en espace des énergies



La Maison des Cybéliades



La salle à manger

Situé au cœur de Merkwiller, l'ancien hôtel thermal Engel avait été acheté en 1991 par la société Suwobau qui devait créer un pôle thermal dans le cadre du projet Cybéliades.

Suite à la faillite de l'investisseur, l'ensemble immobilier a été acquis en 1999 par la communauté de communes de Pechelbronn et abrite depuis les bureaux de cette dernière ainsi que des salles utilisées par quelques associations locales.

À l'initiative du conseil communautaire de Pechelbronn une réflexion a été engagée durant l'année 2003 pour rechercher une affectation au bâtiment dans une perspective de développement et d'animation.

Après avoir exploré diverses hypothèses, un groupe de travail composé d'élus de la communauté de communes et de représentants de plusieurs instances d'Alsace du Nord, du Département et de la Région a finalement élaboré un concept intitulé "espace des énergies".

Cet "espace des énergies" doit regrouper en un lieu unique le musée du pétrole avec une salle d'exposition permanente, une salle d'expositions temporaires, l'office du tourisme ainsi que leurs locaux d'accueil, de services et administratifs communs.

L'ensemble sera dédié à la formation et servira de point d'appui à la mise en place de formations continues et de séminaires. Des salles de cours, un hébergement avec chambres, une salle de restauration et des locaux de détente articulés autour d'un aménagement balnéo permettront d'accueillir de 15 à 30 personnes pour des périodes d'un à plusieurs jours. L'idée de base est d'utiliser au mieux les 2000m² de surface du bâtiment pour créer un lieu d'animation et de développement basé sur la valorisation des ressources passées, mais aussi tourné vers l'avenir avec la formation continue à des métiers du tourisme ainsi qu'à la promotion des énergies d'hier et de demain.

L'ensemble abritera également le siège administratif de la communauté de communes de Pechelbronn.

Ce concept validé par le conseil communautaire en novembre 2003 est actuellement soumis à des expertises pour en vérifier la pertinence et la faisabilité et proposer d'éventuelles réorientations ou ajustements afin de pouvoir arrêter des choix définitifs d'ici fin 2004.

Il y a 100 ans déjà que le premier forage thermal de Morsbronn-les-Bains fut découvert un peu par hasard. Pour célébrer cet événement qui changea la face de notre vallée, un week-end de festivités aura lieu sur le site et à proximité de l'Établissement Thermal de Morsbronn-les-Bains du 25 au 27 juin 2004.

À cette occasion, deux spectacles d'envergure sont proposés :

- Le vendredi 25 juin, à partir de 20h30, se déroulera un mini-festival rock durant lequel se produiront les Washington Dead Cats, Radio 777 et Laréosol.
- Le samedi 26 juin, les Jungen Original Oberkrainer offriront un spectacle de 4 heures à partir de 20h. Un service de restauration sera mis en place.

Les billets pour ces deux concerts qui se dérouleront sous un chapiteau dressé à proximité de l'Établissement Thermal sont mis en vente au siège de la communauté de communes de la vallée de la Sauer et dans les agences locales du Crédit Mutuel.

Des animations gratuites ouvertes à toutes et à tous se dérouleront durant le week-end des 26 et 27 juin avec un critérium vélo, des conférences, des portes ouvertes de l'établissement thermal, agrémentées d'un panaché de concerts présentés par les sociétés de musique locales.

La journée du dimanche qui débutera par un office oecuménique sera clôturée vers 23h par une féerie aquatique et un feu d'artifice.

La brochure de présentation permettant de gagner divers lots est disponible auprès des associations locales, des guichets du Crédit Mutuel et au siège de la communauté de communes de la vallée de la Sauer.

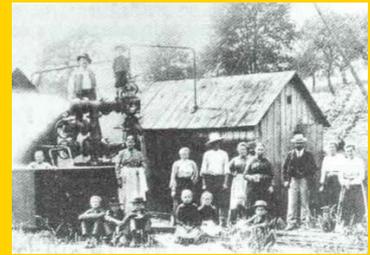


Renseignements au 03 88 09 49 71

Mail : info@cc-vallee-sauer.fr

ou sur notre site :

<http://100ans.cc-vallee-sauer.fr>



La cabane construite par M. Urban à la découverte du forage.



L'hôtel thermal



Course cycliste le 26 juin





Le Dossier

Economie Vallée de la Sauer

Créer une capacité d'accueil de jeunes entreprises

L'hôtel d'entreprises traduit avant tout un concept immobilier. Il offre une solution locative, flexible et temporaire qui permet à l'entreprise de disposer de locaux techniques et administratifs propices au développement de son activité à des prix de location attractifs. L'hôtel d'entreprises est un bâtiment de 1250 m² que la communauté de communes construit et loue, afin d'accueillir des jeunes entreprises souhaitant privilégier le développement de leurs outils de production plutôt que d'investir dans le foncier et l'immobilier.

L'hôtel d'entreprises sera mis à disposition de jeunes entreprises et comprendra des locaux de production, des locaux administratifs et collectifs :

- 4 espaces de production
- 5 espaces de bureaux
- 1 espace de réunion commun
- locaux annexes nécessaires au fonctionnement (sanitaires, locaux techniques, ...).

L'hôtel d'entreprises va être construit par la communauté de communes dans le Parc Economique de la Sauer.

Le Parc économique de la Sauer s'embellit

La fin des travaux approche au parc économique. La perspective qu'offre les bordures de voirie, posées depuis peu, l'harmonie des rosiers rouges, prunus, zelkova crenata ou autrement dit ormes de Sibérie sur la vitrine paysagère, sur un tapis de verdure, laisse apparaître la qualité de cet espace dédié aux entreprises, le long des pins sylvestres de Haguenau. L'ensemble a été agrémenté d'un plan d'eau et d'une prairie tampon entre les premières constructions et le fossé périmétral de la forêt indivise. Chevreuils et consorts y rencontreront iris pseudacorus et sibirica, souci d'eau et jonc bleu.

Bref, cet effort particulier d'intégration d'ouvrages techniques et d'infrastructures en harmonie avec la nature se laisse apprécier à sa juste valeur. L'ensemble est charmant et attire l'œil... des entreprises. Deux permis de construire sont en cours d'instruction. Deux autres implantations sont à l'étude et en négociation, et c'est près des deux tiers de la première tranche qui sont affectés !

Le caractère et l'harmonie des constructions projetées sont également une priorité. L'assistance d'un architecte conseil permet à la communauté de communes de s'assurer de la meilleure intégration des bâtiments d'entreprises au site afin de respecter cet espace où l'économie côtoie la nature.

L'hôtel d'entreprises



Vue nord



Vue depuis l'axe central

Histoire de pains à Walbourg

Depuis le 22 mars dernier, "Histoire de Pains" s'est installé dans les locaux du "Relais du cycliste" à la grande satisfaction des habitants de Walbourg et environs. Le seul petit commerce du village a repris son activité, redonnant vie à la place de la mairie.

Deux jeunes vendeuses se relaient tout au long de la semaine et assurent l'accueil de la clientèle nombreuse dès les premiers jours.

Pouvoir acheter son pain frais aussi bien le matin de bonne heure que le soir en rentrant de son travail est un service très apprécié par nos concitoyens.

Un local communal pour les services de proximité

Le local, jouxtant la mairie et propriété de la commune, a abrité l'épicerie COOP durant de longues années jusqu'au départ à la retraite de la gérante en 1999.

La municipalité, en privilégiant l'activité commerciale, avait engagé des travaux de rénovation et de modernisation du bâtiment. Après différents contacts avec des repreneurs potentiels, le commerce rouvrit sous l'enseigne "Relais du cycliste". La diversité des services offerts : (dépôt de pain, épicerie, salon de thé) fut très appréciée par les habitants. Malheureusement, suite à des difficultés d'approvisionnement, le Relais est fermé depuis novembre 2003.

Une succursale "Histoire de Pains"

M. Sébastien VAILLE, qui exploite à Haguenu deux boulangeries "Histoire de Pains" fut intéressé par l'affaire et a repris le fond de commerce en proposant les mêmes services.

"Histoire de Pains" fabrique tous ses produits suivant des méthodes traditionnelles, offre une grande variété de viennoiseries, de pâtisseries et propose un service de "petite restauration" et sandwicherie.

Une nouvelle vitrine, installée par la commune rend le local plus attrayant, met en valeur le bâtiment et permettra d'attirer de nouveaux clients.



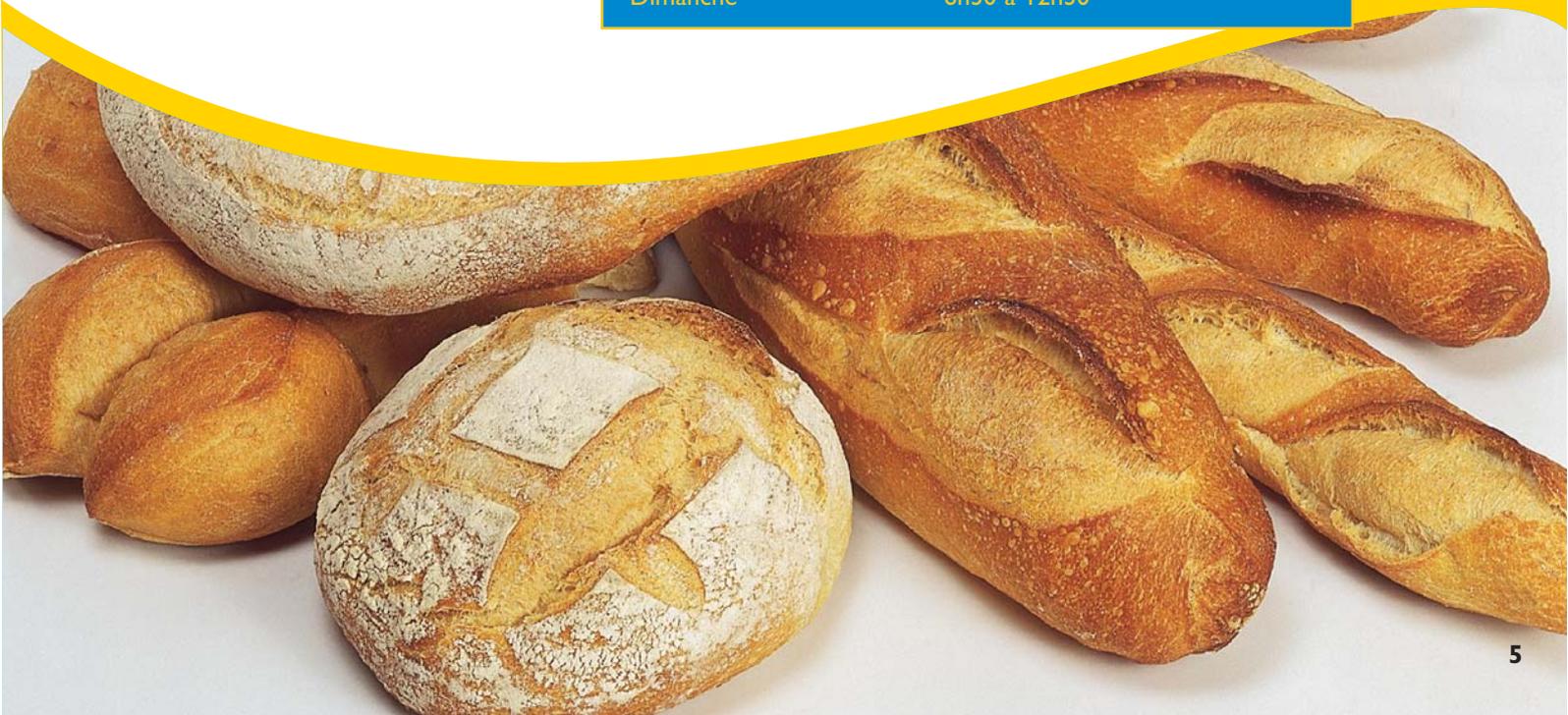
Diversification des services : Point Poste

Prochainement, le commerce accueillera également un Point Poste qui remplacera l'agence postale fermée depuis quelques mois.

Nécessité de maintenir des services de proximité en milieu rural

Des horaires d'ouverture adaptés au mode de vie actuel, des services variés, des produits de qualité permettront, avec le soutien des collectivités, le maintien en milieu rural de ces commerces de proximité, lieux de rencontre tant appréciés dans nos villages.

Horaires d'ouverture	Matin	Après-midi
Lundi au vendredi	5h30 à 12h30	15h30 à 18h30
Samedi	5h00 à 13h00	
Dimanche	6h30 à 12h30	



Les principales décisions

des communautés de communes

Vallée de la Sauer

Les décisions de ce début d'année sont avant tout financières, puisque, après avoir validé les comptes 2003, les élus ont voté les budgets 2004. Les chiffres ont cette année une connotation économique. Une grande part des dépenses concerne l'aménagement du parc économique de la Sauer, dont les travaux se terminent cette année pour la première tranche, et la construction d'un bâtiment d'activités : l'hôtel d'entreprises (voir dossier).

Des changements majeurs sont à noter au budget principal : l'introduction d'une part de fiscalité "ménage" et l'augmentation de la redevance d'enlèvement des ordures ménagères.

Concernant les ordures ménagères, les élus communautaires n'ont pu que constater la hausse de la contribution à reverser au SMIC-TOM du Nord du Bas-Rhin et la reporter sur la redevance "OM".

La part du foyer est de 55,50€ et la part de l'occupant est de 40,50€.

En matière fiscale, les taux suivants ont été décidés :

La part intercommunale de taxe d'habitation est fixée à 0,84%.

La taxe foncière sur les propriétés bâties et non bâties est respectivement fixée à 0,90% et 4,12%.

Ces taux se rajoutant aux taux communaux, départementaux et régionaux, leur impact reste limité pour les contribuables.

Le taux de taxe professionnelle unique reste quant à lui inchangé.

Libellés	Taux appliqués
Taxe d'habitation	0,839%
Taxe foncière sur les propriétés bâties	0,897%
Taxe foncière sur les propriétés non bâties	4,12%
Taxe professionnelle unique*	10,36%

*Taux appliqués à partir de 2009. Taux en cours d'unification sur l'ensemble des communes.

Le budget 2004

Lors du conseil du mois de mars, les élus ont voté le budget 2004, et par la même occasion validé un certain nombre de travaux lourds d'investissement.

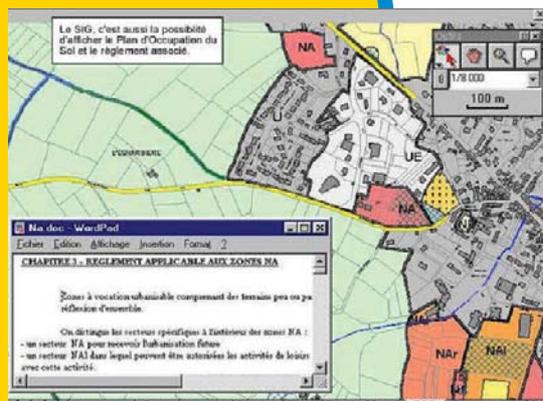
- Le projet de maison des services et hangar intercommunal a été budgétisé. Cet ensemble, qui fera l'objet de subventions, est destiné à accueillir le siège de la communauté de communes ainsi que divers services extérieurs sous forme temporaire ou de permanences au public (chambres consulaires, ANPE, services sociaux...). Des espaces seront également destinés aux associations locales. Le siège du syndicat des eaux du canton de Wœrth pourra également être intégré, le hangar intercommunal pouvant regrouper les locaux

techniques nécessaires au fonctionnement des deux établissements.

- La réflexion des voiries d'intérêt touristique communautaire (route d'Elsasshausen, et route forestière col du Litschhof à Wingen) a également été budgétisée. La DDE de Niederbronn effectue actuellement une étude diagnostique d'ensemble de ces deux voies.
- Le projet de S.I.G. (système d'information géographique) entre également dans sa phase de concrétisation. Le S.I.G. devra permettre, sur la base du cadastre numérisé, de consulter par informatique toutes les données du territoire avec les positionnements des différentes infrastructures. Par simple clic, il sera possible aux communes du territoire de connaître notamment l'emplacement des réseaux d'assainissement, la longueur des

voiries, les plans d'occupation des sols ou plans locaux d'urbanisme, le découpage parcellaire avec les informations correspondantes (surfaces, propriétaires...). Ces trois projets constituent la dépense principale d'investissement du budget principal. D'autres investissements moins importants sont prévus : acquisition de matériel d'animation, ajout et réparations de matériels de la banque de matériel, acquisition d'un minibus pour le transport des jeunes inscrits en camps et centres de vacances...

Un certain nombre de subventions seront également versées, notamment au titre de l'action d'entretien des terrains de football, au titre de la culture à l'école de musique, au titre de l'enfance à la fédération départementale des MJC et à diverses associations locales...



Au titre des budgets annexes, les investissements suivants sont prévus :

- L'aménagement de la première tranche du parc économique de la Sauer à Eschbach. Les réseaux secs et humides sont posés, l'aménagement paysager en bordure de zone est terminé, outre l'aménagement du carrefour, des travaux de finition restent à faire. L'accueil d'entreprises est dorénavant possible.
- L'hôtel d'entreprises sera construit cette année. Il pourra accueillir à partir de 2005 plu-

sieurs entreprises à la recherche de locaux à louer.

- Concernant le gymnase de Woerth, la réflexion relative à l'agrandissement de l'équipement existant se poursuit. Une réserve a été budgétisée à ce titre.

Les investissements les plus importants concernent l'assainissement. Un diagnostic mené sur l'ensemble du territoire fait état de plus de 22 millions d'euros de travaux hors frais financiers. Ces travaux devront être étalés sur plus de 10 ans, compte tenu des recettes propres.

- Le collecteur intercommunal Eschbach, Hinterfeld, Hegene, Morsbronn-les-Bains, est budgétisé.

- D'autres travaux sont en cours à Lembach, Wingen, et Langensoultzbach.

- Pour ce qui concerne le budget assainissement, les élus ont fixé la redevance à 0,85€ le m³. Cette hausse de 12 cts par m³, pour un foyer consommant annuellement en moyenne 120 m³, représente une dépense supplémentaire de 1,20€ par mois.

Dépenses de la communauté de communes pour 100€



Travaux d'assainissement : 29,98 €

Parc économique de la Sauer : 14,01 €

Maison des services : 10,98 €

Hôtel d'entreprises : 7,94 €

Contribution SMICTOM : 7,09 €

Charges générales et courantes : 5,02 €

Dotation de compensation : 3,11 €

Charges financières : 3,10 €

Charges de personnel : 3,00 €

Contribution SDEA : 2,96 €

Gymnase de Woerth : 2,88 €

Voirie d'intérêt communautaire : 2,62 €

Dépenses imprévues : 1,48 €

Centre d'animation Fleckenstein : 1,27 €

Subventions diverses : 1,21 €

Autres investissements : 1,06 €

Contribution SDIS (service incendie) : 0,90 €

Système d'informations géographiques : 0,80 €

Halte garderie de Morsbronn-les-Bains : 0,59 €

Pechelbronn

Le budget 2004 se caractérise par une nette augmentation des recettes de contributions directes et ceci sans augmentation des taux d'impositions. C'est en effet la première année que la communauté de communes percevra la taxe professionnelle de zone de l'entreprise ISRI. En contrepartie, il y aura une augmentation du chapitre de dépenses "autres contributions obligatoires" qui inclut le reversement partiel de cette recette fiscale aux deux communes de

Merkwiller et de Preuschdorf en contrepartie de la taxe professionnelle communale perçue jusqu'en 2003.

Les dépenses et recettes consacrées au budget ordures ménagères répercutent intégralement les augmentations décidées par le SMICTOM.

Le budget investissement sera consacré pour l'essentiel à la réalisation d'une première tranche de travaux d'urgence dans l'ancien hôtel thermal de

Merkwiller en prévision de sa transformation en "espace des énergies" (cf. article en dossier économie) ainsi qu'aux études et à l'acquisition des terrains nécessaires à l'extension de la zone d'activité du Willenbach.

Dépenses de la communauté de communes pour 100€



Investissements : 33,30 €

Contribution au SMICTOM : 16,56 €

Autres charges courantes : 14,42 €

Charges de personnel et frais assimilés : 7,71 €

Frais d'études : 7,24 €

Charges à caractère général : 6,97 €

Emprunt : 4,73 €

Atténuation de produits : 4,20 €

Charges exceptionnelles et dépenses imprévues : 3,18 €

Charges financières : 1,70 €

Les 18èmes Foulées de la Cité Thermale

Le samedi 19 juin auront lieu les traditionnelles foulées de la Cité Thermale à Morsbronn-les-Bains. Ces foulées auront cette année un impact encore plus fort que les années précédentes. Dans le cadre des festivités du centenaire de la découverte du forage thermal organisées par la communauté de communes, les lots offerts se veulent à la hauteur de l'événement puisque, par tirage au sort, seront offertes non seulement une participation au marathon de Paris

2005, mais également une participation au marathon de Berlin 2005.

- Dès 15h30, les jeunes s'élanceront du stade municipal.
- À 17h30, le départ de la course populaire masculine sera donné : 5,3 km sont à parcourir.
- À 19h, la course des 10km sera lancée.

De nombreux lots récompenseront les concurrents, dont un séjour de 7 jours en Espagne et des cures de bien être à l'établisse-

ment thermal. Les meilleurs coureurs du canton de Woerth seront également récompensés.

Renseignements et inscriptions de préférence à l'avance, auprès de :

- Joseph Weiss au 03 88 54 03 46
- Henri Meyer au 03 88 72 86 13
- Christophe Suss au 03 88 72 04 52

Nous espérons un nombre de participants record pour cette édition exceptionnelle. La barre de 1000 coureurs sera-t-elle franchie ?



La bourse aux logements



Les communautés de communes ont mis en place depuis quelques années une bourse aux logements. Locataires et propriétaires peuvent y déposer leurs offres de logements. Pour cela, vous pouvez soit remplir un formulaire-papier disponible au siège de la communauté de communes à Morsbronn-les-Bains, soit remplir le formulaire sur le site Internet www.cc-vallee-sauer.fr ou www.cc-pechelbronn.fr dans la partie Bourse aux logements.

Les listes des logements vacants ou des demandes de logements sont disponibles dans votre mairie ou en ligne sur le site Internet.

Le parc économique de la Sauer et l'hôtel d'entreprises en ligne

Retrouvez le programme complet du parc économique de la Sauer et de l'hôtel d'entreprises sur le site internet dans la partie Economie : avancée des travaux, implantations des entreprises.

Une enquête auprès de nos aînés

Afin de mieux connaître les besoins de nos aînés, les communautés de communes de la vallée de la Sauer et de Pechelbronn vont lancer courant juin une enquête auprès d'un échantillon de personnes de plus de 65 ans vivant à domicile sur notre territoire. Les questions porteront sur leur quotidien (activités, déplacements, autonomie, besoins...). Un courrier parviendra aux personnes choisies dans l'échantillonnage pour annoncer le passage des enquêteurs. Merci par avance pour votre accueil et pour votre collaboration !

Qui veut gagner de la culture ?



Durant le week-end de la Pentecôte, les 29 et 30 mai 2004, la FDMJC (Fédération des Maisons des Jeunes et de la Culture) du Bas-Rhin réunira à Reichshoffen et Niederbronn tout ce que son réseau rassemble de créateurs en théâtre, danse, hip hop, musique, arts plastiques, vidéo. Rencontre culturelle et festive entièrement gratuite. Au programme, entre autres, 40 spectacles, le Jardin des Arts, le village de la Prévention, le Café-débat, la "Baladarollerévélo", le concert événement (avec Top Music)

avec des artistes de la scène nationale de la musique pop-rock (Jaho, Elist, AlphaJet,...). Si vous souhaitez en savoir plus sur ce festival, nous vous invitons à consulter directement le site du Festival :

www.festival2004.fdmjc67.net ou à contacter le Service Animation Jeunes de la communauté de communes au : **03 88 09 49 77**.

P'TIT FLECK

Dimanche 13 juin

Cols en Fête : "La légende du Diamant Noir"

Grande journée médiévale au château du Fleckenstein et au P'tit Fleck : Chevaliers, troubadours et danseurs, tailleurs de pierre, jongleurs et saltimbanques...ont investi le site du Fleckenstein. Ils ont donné rendez-vous à toutes les princesses et chevaliers en herbe du pays pour la grande chasse au trésor de "La Légende du Dimant Noir". Nombreux ateliers pour petits et grands qui pourront s'exercer au tir à l'arc, essayer une vraie cotte de mailles, tailler du grès, se laisser entraîner dans de joyeuses farandoles, assister à un spectacle bilingue de marionnettes ou à un combat de chevaliers.

Petite restauration sur place
Horaires : 11h à 18h.





Près de chez nous

Claude Wendling : producteur d'asperges à Morsbronn-les-Bains



Tri des asperges

M. Wendling a choisi de renouer avec les pratiques agricoles traditionnelles de Morsbronn-les-Bains en se lançant dans la production d'asperges. La culture d'asperges n'est en effet pas étrangère au village qui possédait sa coopérative regroupant une quinzaine de producteurs jusqu'en 1973.

Son choix répond également à un souci de diversification de ses productions agricoles (à l'heure actuelle : atelier vache laitière et céréales).

L'itinéraire technique

Les plants sont installés sur des buttes (3 plants au mètre linéaire) recouvertes par une bâche plastique (technique dite de "paillage plastique"). Cette bâche permet d'améliorer les rendements. Elle est perforée pour que l'évaporation puisse se faire et évite que l'asperge ne devienne bleue.

Un plant d'asperge produit à partir de la 3^e année et pendant environ 8 années. Pour assurer le renouvellement de la production, de nouvelles asperges sont plantées tous les 5 ans environ.

L'asperge est une culture très exigeante en main d'œuvre et ce surtout pour la récolte et le conditionnement. La récolte débute au mois d'avril et s'étend jusqu'à début juin ; elle occupe quatre saisonniers. Une fois l'asperge récoltée, un suivi quotidien reste nécessaire : les mois de juin, juillet, août sont en effet cruciaux pour une culture exigeante en eau car ils sont déterminants pour la production de l'année suivante.

Une culture d'asperge produit en moyenne 3 à 3,5T/ha. Sur son exploitation, M. Wendling récolte environ 5T d'asperges.



Ramassage des asperges

L'atelier "cultures d'asperges"

1,60 ha sont dédiés aux asperges dans son exploitation et sont situés à l'entrée de Morsbronn-les-Bains en venant de Hegency.

La vente

Le prix indicatif en début de campagne qui varie ensuite suivant la production est de 7 euros le kilo et de 8 euros lorsqu'elles sont épluchées. M. Wendling s'est en effet équipé d'une machine performante pour l'épluchage, machine dont il existe uniquement 2 exemplaires en France.

Monsieur Wendling fait partie de l'Association pour la Promotion de l'Asperge d'Alsace qui édite un cahier des charges pour une amélioration qualitative du produit.

Il vend ses productions soit auprès de restaurateurs ou de bouchers locaux, soit auprès des particuliers. (ferme Wendling à Morsbronn-les-Bains, côté Durrenbach, tél. 03 88 54 02 96)

Un local est en cours d'achèvement pour accueillir la clientèle mais il est d'ores et déjà possible de se rendre à l'exploitation agricole pour acheter des asperges.



M. Claude Wendling

Les Animations socio-culturelles

Un bus de ramassage sera mis en place afin d'emmener les enfants sur le lieu du CLSH. Inscription sur le tract : 1€ le trajet et 2€ l'aller-retour.



Les CLSH

*Les ANCV sont acceptés.

Dates	Public	Lieu	Horaires	Thèmes	Prix*			Prix 2 semaines*		
					T1	T2	T3	T1	T2	T3
5 au 9 juillet	4-6 ans 6-11 ans	Eschbach	9h-17h tous les jours	Eveil musical	45€	55€	65€	75€	95€	115€
12 au 16 juillet	4-6 ans 6-11 ans	Eschbach		Eveil musical	45€	55€	65€	75€	95€	115€
19 au 23 juillet	4-6 ans 6-11 ans	Woerth Maison des Assoc.		Les Jeux Olympiques	45€	55€	65€	75€	95€	115€
26 au 30 juillet	4-6 ans 6-11 ans	Woerth Maison des Assoc.		Les Jeux Olympiques	45€	55€	65€	75€	95€	115€
26 au 30 juillet	6-14 ans	Durrenbach Stade de Foot		Foot initiation et perfectionnement	50€	60€	70€	50€	60€	70€
2 au 6 août	4-6 ans 6-11 ans	Preuschdorf		Environnement, pêche et nature	45€	55€	65€	75€	95€	115€
9 au 13 août	4-6 ans 6-11 ans	Preuschdorf		Environnement, pêche et nature	45€	55€	65€	75€	95€	115€
16 au 20 août	6-14 ans	Durrenbach Stade de Foot		Foot initiation et perfectionnement	50€	60€	70€	50€	60€	70€

* Le tarif dépend de votre quotient familial que l'on calcule à partir de votre feuille d'imposition ou de non-imposition 2001.

L'équipe d'animation accueillera les jeunes de 4 à 11 ans du lundi au vendredi de 9h à 17 heures avec repas. Un accueil à partir de 8h est mis en place. Pour les 4 à 6 ans, des activités, toujours en rapport avec le thème de la semaine, seront adaptées à leurs besoins et à leurs capacités. Pour les 6 à 11 ans, différentes activités les attendent, telles que : l'initiation à la musique, la participation aux jeux olympiques, la découverte de la nature et la possibilité de pêcher. Beaucoup d'aventures en perspective !

Pour que les jeunes puissent pratiquer leur sport favori cet été, deux semaines de CLSH de football seront organisées. Les jeunes pourront se dépenser, s'initier ou encore se perfectionner dans ce sport. Les deux stages seront encadrés par des entraîneurs diplômés. Possibilité pour les 10 à 12 ans de vivre l'expérience d'une nuit sous tente la 2e, 3e et 4e semaine de juillet (le lieu est encore à confirmer).



Les camps Ados (Lieu : Etang de Hanau)

Être ado, c'est vivre des expériences, passer des bons moments entre copains. Nous proposons pour 24 adolescents de 11 à 17 ans, 3 séjours d'une semaine sous tente (voir tableau). Des activités sportives, des baignades, des randonnées seront au programme, ainsi qu'une rencontre franco-allemande avec des jeunes de Dahn.

Le camp sport

Ce projet se met en place avec l'association sportive de la vallée de la Saver (ASVS club de volley). Les jeunes pratiqueront le volley le matin et d'autres sports l'après midi (VTT, escalade, parcours, canoë...). Ils participent à des actions pour financer le camp.

*Les ANCV et Bons CAF sont acceptés.

Les camps

Dates	Public	Lieu	Thèmes	Prix*
30 juin au 7 juillet	11-16 ans 30 jeunes	Villeneuve d'Allier Haute-Loire (43)	Sport Volley	150€
12 au 16 juillet	11-17 ans 24 jeunes	Étang de Hanau	Camping	95€
19 au 24 juillet	12-17 ans 12 jeunes	Étang de Hanau	Franco-Allemand	95€
26 au 30 juillet	11-17 ans 24 jeunes	Étang de Hanau	Camping	95€
9 au 16 août	14-17 ans 7 jeunes	Lübeck-Allemagne	Voilier	312€
16 au 20 août	8-14 ans 30 jeunes	Liebfrauenberg (67)	Musique	250€

Pour tous les jeunes de 12 à 16 ans

Pass-sports

Durant l'été, un jour par semaine en moyenne, nous vous proposerons à nouveau les Pass-sports. Vous aurez l'occasion de pratiquer des sports différents entre jeunes de 12 à 16 ans dans une ambiance conviviale. Venez entre copains et copines. Les tarifs varieront entre 2€ et 20€ selon l'activité. Un forfait pour tout l'été sera possible.

Il est possible de rajouter des dates et des idées d'activités. Il suffit de me contacter : Julien Brancier au 03 88 09 49 73 ou par Email : sport@cc-vallee-saver.fr



Pass-Sports

Dates	Public	Lieu	Horaires	Thèmes	Prix
8 juillet	24 jeunes • 12 - 16 ans	Forêt	Les Pass-Sports Activité sportive à la journée ou demi-journée	Course d'orientation	3€
15 juillet		Wörth (Allemagne)		Sortie piscine à vagues	8€
22 juillet		Landau (Allemagne)		Sortie Karting	10€
29 juillet		Étang de Hanau		Sortie au camp	5€
5 août		Ostwald		Parc aventure	10€
12 août		Vallée de la Saver		Roller	5€
19 août		à déterminer		Sortie surprise	3 à 18€
26 août		Rust (Allemagne)		Europa Park	10€

Inscription : Samedi 5 juin de 10h30 à 13h et **samedi 19 juin** de 15h à 17h à Valoisirs à Wörth • **Mercredis 2, 9, 16, 23 et 30 juin** de 14h à 16h à la communauté de communes à Morsbronn-les-Bains. (les fiches d'imposition ou de non imposition sont à ramener pour calculer le tarif).

Renseignements et inscriptions : contactez Stéphanie, Tania ou Julien • 1, Route de Haguenau 67360 Morsbronn-les-Bains
Tél : 03 88 09 49 77 - Fax : 03 88 09 49 79 • Pour Amélie, contactez Geneviève au 03 88 09 38 30.
Internet : www.cc-vallee-sauer.fr • Email : animation@cc-vallee-sauer.fr

Journal réalisé avec le soutien du Conseil général du Bas-Rhin.

Communautés de communes de la vallée de la Saver et de Pechelbronn

Directeurs de la publication : Bernard Logel (Président de la communauté de communes vallée de la Saver • 1, route de Haguenau 67360 Morsbronn-les-Bains • Tél. : 03 88 09 49 70 Fax : 03 88 09 49 79) et Armand Braconnier (Président de la communauté de communes Pechelbronn • 1, route de Lobsann 67250 Merkwiler Pechelbronn • Tél. : 03 88 80 70 13 Fax : 03 88 80 90 25). **Comité de rédaction :** Jean-Jacques Bastian, Jean-Louis Bertrand, Armand Braconnier, Mireille Cabirol, Christian Gangloff, Christiane Lemberger, Jean-Pierre Meyer, Joël Moyemont, Dominique Schneider, Marie-Line Weiss, Guy Husson, Fabrice Kirsch, Julien Brancier, Anne Glock, Danielle Jacques, Stéphanie Leube, Tania Sorgius, Frédérique Weber.

Création et mise en page : l'Heure du Tigre Strasbourg. **Illustrations :** Jean-Jacques Bastian. N° ISSN : en cours.